

PARA: Comité de Trabajo y Normas Laborales de la Cámara de Representantes

DE: Angela Vasquez

ASUNTO: Sí al HB 3193

Estimada Presidenta Grayber, Vicepresidentas Elmer y Muñoz, y miembros del Comité,

Mi nombre es Angela Vasquez y hablo español y zapoteco. Soy de Oaxaca, pero he vivido en Woodburn, Oregón por los últimos 23 años. Hoy, escribo en apoyo del HB 3193, el Fondo de Desastres para Trabajadores Agrícolas.

He trabajado en todo tipo de empleos agrícolas, incluyendo viveros, recolección de plantas, piscando fresas, arándanos, moras, en la poda y prácticamente todo lo demás. He trabajado en el campo desde que tengo memoria. A lo largo de los años, he soportado condiciones climáticas extremas mientras trabajaba en el campo. Ya sea el intenso calor del verano o el frío extremo del invierno, estas condiciones afectan gravemente mi salud y bienestar. El calor provoca dolores de cabeza y mareos, mientras que el frío deja mi cuerpo adolorido y mis manos entumecidas. Estas condiciones no solo hacen que nuestro trabajo sea más difícil, sino que también ponen en riesgo nuestra salud y seguridad.

Más allá del impacto físico, el clima extremo también amenaza nuestra capacidad de sobrevivir. Cuando no podemos trabajar debido a condiciones climáticas severas, no ganamos dinero, pero nuestras cuentas no dejan de llegar. La renta, la comida, la electricidad y otras necesidades básicas siguen siendo un gasto que debemos cubrir, y sin estabilidad financiera, esto representa una carga enorme para nosotros y nuestras familias. Tengo una familia que mantener y, como muchos otros trabajadores del campo, no puedo darme el lujo de perder ni un solo día de trabajo debido al clima.

Tuve la suerte de recibir una asistencia a través del Fondo de Cambio Climático, lo cual ayudó a mi familia en un momento muy difícil. Esta ayuda nos permitió mantener la luz y el agua, así como un techo para mi familia. Aunque siempre estaré agradecida por esta asistencia, sé que muchos trabajadores del campo no tienen acceso a este tipo de apoyo, y por eso es fundamental ampliarlo. La realidad es que no estamos protegidos contra los desastres. Cuando ocurre un evento climático extremo, no hay nada que esté en nuestras manos para mejorar nuestras condiciones de trabajo o estabilidad financiera. Nuestro trabajo, nuestra salud y nuestro sustento están directamente vinculados al clima, y a medida que el cambio climático empeora cada año, también lo hace nuestra capacidad de sobrevivir.

Por eso les insisto a que reconozcan los sacrificios que hacemos los trabajadores del campo y los desafíos que enfrentamos simplemente para sobrevivir. Merecemos protecciones básicas y seguridad financiera cuando no podemos trabajar debido a condiciones climáticas extremas. No es nuestra culpa, queremos trabajar para poder salir adelante.

Les pido que voten a favor del HB 3193 para apoyar a los trabajadores del campo en Oregon.

Gracias,
Angela
Trabajadora Agrícola

TO: House Committee on Labor and Workplace Standards
FROM: Angela Vasquez
SUBJECT: Yes on HB 3193

Dear Chair Grayber, Vice-Chairs Elmer and Muñoz, and Members of the Committee,

My name is Angela Vasquez, and I speak Spanish and Zapoteco. I am from Oaxaca, but I have lived in Woodburn, Oregon for the last 23 years. Today, I am writing in favor of HB 3193, the Farmworker Disaster Relief Fund.

I have worked in all kinds of agricultural jobs, including nurseries, plant picking, strawberries, blueberries, blackberries, pruning, and just about everything else since I can remember. Over the years, I have endured extreme weather conditions while working in the fields. Whether it is the intense heat of summer or the freezing cold of winter, these conditions take a serious toll on my health and well-being. The heat causes exhaustion, headaches, and dizziness, while the cold leaves my body aching and my hands numb. These conditions not only make our jobs more difficult but also put our health and safety at risk.

Beyond the physical toll, extreme weather also threatens our ability to survive. When we cannot work due to severe weather, we do not earn money but our bills do not stop. Rent, food, electricity, and other necessities still need to be paid for, and without financial security, this puts an immense burden on us and our families. I have a family to support, and like so many farmworkers, I cannot afford to lose even a single day of work due to the climate.

I was fortunate to receive assistance through the Climate Change Fund, which helped me and my family during a very difficult time. This relief was able to keep the light and water on, as well as a roof over my family's head. Even though I am forever grateful for this assistance, I know that lots of farmworkers do not have access to this type of support which is why it must be expanded. The reality is that we are not protected from disasters. When extreme weather strikes, there is nothing within our control that we can do to improve our working conditions or financial stability. Our jobs, health, and livelihood are directly tied to the climate, and as climate change worsens every year, so does our ability to survive.

This is why I urge you to recognize the sacrifices farmworkers make and the challenges we face just to survive. We deserve basic protections and financial security when we are unable to work due to extreme weather, it is not our fault, we want to work to be able to get by.

I ask you to vote in favor of HB 3193 to support farmworkers in Oregon.

Thank you,
Angela
Farmworker